

AFFIDAVIT IN SUPPORT OF A REQUEST FOR REOPENING
AFFIDAVIT À L'APPUI D'UNE DEMANDE DE RÉOUVERTURE

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Under Section 11 or Subsection 19(1) of the *Provincial Offences Act*, or
Section 205.13 or Section 205.23 of the *Highway Traffic Act*
En vertu de l'article 11 ou du paragraphe 19(1) de la Loi sur les infractions
provinciales ou de l'article 205.13 de l'article 205.23 du Code de la route

Form / Formule 102
Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux judiciaires
O. Reg. / Règl. de l'Ont. 200

I, _____
Je soussigné(e), _____ (name / nom)

of _____
de _____ (address / adresse)

make oath/affirm and say as follows:
déclare sous serment et affirme ce qui suit :

1. I was convicted without a hearing on the _____ day of _____, yr. _____, of the offence of
J'ai été reconnu(e) coupable sans la tenue d'une audience le _____ jour de _____ an _____ de l'infraction de

contrary to _____ section _____
contrairement à la(au) _____ article _____

2. (a) I was unable to appear at my hearing through no fault of my own because:
Je n'ai pu comparaître à mon audience, sans faute de ma part, parce que :

(state reason / donner la raison)

or / ou

(b) a notice or document relating to the offence was not delivered to me, namely:
un avis ou un document concernant l'infraction ne m'a pas été livré, notamment :

(identify document / préciser quel document)

3. The conviction first came to my attention on the _____ day of _____, yr. _____
J'ai pris connaissance de la déclaration de culpabilité pour la première fois le _____ jour de _____ an _____

Sworn/Affirmed before me at _____
Fait sous serment/affirmé devant moi à _____

this _____ day of _____, yr. _____
le _____ jour de _____ an _____

A Commissioner, etc. / Commissaire, etc.

Signature of Defendant / Signature du défendeur/de la défenderesse

NOTE: Section 86 of the *Provincial Offences Act* provides:

Every person who makes an assertion of fact in a statement or entry in a document or form for use under this Act knowing that the assertion is false is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$2,000.

REMARQUE : Selon l'article 86 de la Loi sur les infractions provinciales :

« Est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$, quiconque affirme un fait dans une déclaration ou l'inscrit dans un document ou une formule dont la présent loi prévoit l'usage, et sait que cette affirmation est fausse. »

FOR INFORMATION ON ACCESS
TO ONTARIO COURTS
FOR PERSONS WITH DISABILITIES, CALL
1-800-387-4456
TORONTO AREA 416-326-0111



POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ACCÈS
DES PERSONNES HANDICAPÉES
AUX TRIBUNAUX DE L'ONTARIO, COMPOSEZ LE
1-800-387-4456
RÉGION DE TORONTO 416-326-0111

**RECORD OF REOPENING APPLICATION
DOSSIER DE RÉOUVERTURE D'UNE DEMANDE**

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE L'ONTARIO

Sections 11, 19 of the *Provincial Offences Act* and
205.13 of the *Highway Traffic Act*
Articles 11 et 19 de la Loi sur les infractions provinciales et
article 205.13 du Code de la route

Courts of Justice Act
Loi sur les tribunaux judiciaires
R.R.O. / R.R.O. 1990
O. Reg. / Règl. de l'Ont. 200

FILE NO. / N° DU DOSSIER

Defendant's Name
Nom du défendeur

Current Address
Adresse actuelle

On the _____ day of _____, yr. _____, an application was made by the Defendant/Agent to reopen
Le _____ jour de _____ an _____, le défendeur/représentant a fait une demande en vue de la
a conviction made without a hearing on the _____ day of _____, yr. _____
réouverture de la déclaration de culpabilité faite sans audience, le _____ jour de _____ an _____

The following notice(s) was/were sent/delivered to the Defendant or Agent:
Les avis suivants ont été envoyés/livrés au défendeur ou au représentant :

	Yes / <i>Oui</i>	No / <i>Non</i>	Unknown / <i>N.A.</i>
Did the Provincial Offences Officer certify service? <i>L'agent des infractions provinciales a-t-il confirmé la signification?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice of Impending Conviction <i>Avis de déclaration de culpabilité imminente</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice of Trial <i>Avis de procès</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Notice of Fine and Due Date <i>Avis d'amende et de date d'échéance</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Was a Notice of Intention to Appear filed? <i>Un avis d'intention de comparaître a-t-il été déposé?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Was a trial date set for the offence? <i>Une date de procès a-t-elle été fixée?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Was the defendant or agent present at trial? <i>Le défendeur ou le représentant a-t-il comparu au procès?</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ORDER OF THE JUSTICE / ORDONNANCE DU JUGE

- Application denied
Demande rejetée
- Conviction struck out, plea of guilty accepted and sentence imposed.
Déclaration de culpabilité annulée, plaidoyer de culpabilité accepté et peine imposée.
- Conviction struck out and Notice of Trial given to defendant/agent.
Déclaration de culpabilité annulée et Avis de procès donné au défendeur/représentant.
- Other _____
Autre

Justice of the Peace in and for the Province of Ontario
Juge de paix dans et pour la province de l'Ontario

Date